



全新 MASTER HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 945

超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯腕錶

融匯祥龍神秘魅力

立體錶盤及玫瑰金錶殼

突顯精妙非凡的複雜功能

重點資訊：

- 全新錶盤飾以手工雕刻的立體祥龍
- *Cosmotourbillon* 天文飛行陀飛輪在一個恆星日內沿錶盤繞轉一圈，北半球星空盤實時顯示星座位置
- 三問報時裝置的悅耳妙音為天文計時注入浪漫氣息

積家欣然宣佈為備受推崇的 945 型機械機芯推出時計新作，以臻美考究的全新錶盤和錶圈彰顯祥龍的迷人魅力。Master Hybris Artistica Calibre 945「Dragon」超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯祥龍腕錶採用 18K 玫瑰金（750/1000）錶殼，限量發行五枚，盡顯積家大工坊別具匠心的藝術創意，以及超凡的裝飾工藝和技術成就。

靈感源自行星運行軌跡與神龍的神秘魅力

積家 945 型機械機芯於 2010 年面世，結合了星空圖、星空盤、黃道日曆及積家專利的 *Cosmotourbillon* 天文飛行陀飛輪，見證積家大工坊在天文複雜功能領域的超凡技藝。增添創新的三問報時功能，再度提升這款本來就精妙複雜的機芯。

積家 945 型機械機芯之精髓在於演繹天文計時的方式，透過錶盤在根本上和哲學上展現人類與宇宙之間的聯繫。積家製錶師已全面掌握恆星時間，即天文學家在觀察恆星於夜空中的移動時所採用的測量方法，設計出以嶄新方式將各種天文複雜功能融為一體的獨特機芯，令人為之驚嘆。

全新 Master Hybris Artistica Calibre 945「Dragon」超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯祥龍腕錶搭載非凡的機械機芯，外觀設計別具一格，令人耳目一新的藝術手法融合多種複雜功能——神秘強大的祥龍與浩瀚無窮的宇宙力量巧妙呼應。



全新錶盤及錶圈設計盡展超凡裝飾藝術

錶盤採用多層結構，猶如深邃無邊的夜空，令天文顯示更加迷人，同時為一對華麗的雕刻金質祥龍提供錯落有致的棲居之所。祥龍飾有手工雕刻的精巧鱗片，盤踞於穹頂形星空圖圓盤的邊緣，將視線引向 **Cosmotourbillon** 天文飛行陀飛輪。祥龍與星空圖交相輝映，**Cosmotourbillon** 天文飛行陀飛輪則在一個恆星日內沿錶盤完整旋轉一圈。

從星空圖邊緣和陀飛輪下方可見錶盤的最底層，一個啞光黑色噴砂質感圓盤綴以與星空圖互相呼應的細小星辰，外圈則設有白色的月份名稱和陀飛輪秒鐘刻度。內圈則設有一枚金色太陽造型指針，指示黃道日曆的月份和日期。

錶盤被顯示太陽時間（即民用時間）的三個同心圓環所圍繞，每個同心圓表面均運用不同的表面裝飾，在視覺上增添深邃的層次感。24 小時顯示內圈和分鐘顯示銀色外圈皆為乳白色，而位於兩者之間的 12 小時環則採用圓紋打磨處理，並鑲貼金色時標。

在這款 **Master Hybris Artistica Calibre 945** 「Dragon」超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯祥龍腕錶中，錶殼設計與精美錶盤及複雜的機械裝置相得益彰。錶圈由積家珍稀工藝工作坊（**Métiers Rares™ Workshop**）的工匠大師耗時 50 小時悉心裝飾，手工雕刻龍鱗與龍身乃至錶帶的小鱗紋鱷魚皮內襯遙相呼應。

陀飛輪環繞錶盤旋轉，將無垠宇宙凝於腕間

星空盤呈現由 46 度緯度，即在汝山谷積家大工坊所處相同緯度上所仰望的北半球夜空，實時追蹤天空中各個星座的位置。**Cosmotourbillon** 天文飛行陀飛輪不僅發揮作為調節裝置的純技術功能，更是走時裝置，會在錶盤上逆時針旋轉，每圈代表一個恆星日。一個恆星日的長度為 23 小時 56 分 4.1 秒，透過相對於較遠恆星測量的地球自轉計算所得，而長 24 小時的太陽日（即我們使用的民用時間），則透過地球圍繞太陽的公轉軌道來計算。

創新三問報時功能令璀璨星座鳴響悅耳妙音

積家 945 型機芯亦結合天文複雜與三問報時功能，在鳴響腕錶的卓越工藝更上一層樓。三問報時是所有製錶複雜功能中最具挑戰性的一種，同時為製錶大師帶來成就感。要創製此種複雜裝置，其技術難度在於將指針所顯示的精確時間轉化成一系列報時程序，並以不同的聲響鳴報小時、刻鐘和分鐘。製錶大師所面對的工藝挑戰，是令這個微型音樂裝置的音簧發出純淨清晰、和諧悅耳的樂音。積家對理想音色的不懈追求，帶來了多項專利創新，當中包括水晶音簧、「**Trébuchet**」天秤錘和靜音調節裝置。在 945 型機械機芯的三問報時機械裝置中，這些發明為浪漫的天文計時賦予神奇魅力。



全新 Master Hybris Artistica Calibre 945「Dragon」超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯祥龍腕錶充分證明積家在天文和鳴響報時腕錶領域源遠流長的專業技藝，體現積家大工坊致力於在創新與傳統間達至平衡，將匠心藝術與精妙機械和諧結合的不懈追求。

技術特性

MASTER HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 945「DRAGON」

超凡複雜工藝大師系列 945 型機芯祥龍腕錶

錶殼：18K 玫瑰金（750/1000）錶殼，微噴砂、緞面打磨和拋光處理，藍寶石水晶玻璃底蓋

尺寸：45 毫米 x 16.05 毫米

機芯：積家 945 型手動上鏈機械機芯

頻率：4 赫茲（每小時 28,800 次）

功能：時、分顯示、月份、24 小時顯示，指示恆星時的 Cosmotourbillon 天文飛行陀飛輪，飾以星空圖的星空盤實時顯示北半球星座，黃道日曆，三問報時

動力儲存：40 小時

錶盤：噴砂處理黑色錶盤，乳白潤飾和圓紋打磨飾面，18K 玫瑰金（750/1000）手工雕刻立體祥龍

防水深度：5 巴

錶帶：鱷魚皮錶帶，搭配小鱗紋鱷魚皮內襯

編號：Q52624A3

限量發行 5 枚

關於積家——製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。